

# 奥州市 多语言信息简报

- 2024 年 5 月发行 -



## 周日及节假日值班医院 (5 月)

奥州金崎周日及节假日诊疗所 ( 诊疗时间为 8:30 ~ 16:00 ) ※ 需事先打电话预约

地 址: 水泽字多贺 21-1 电 话: 25-3935

5/ 3	美希病院 井筒医生	5/12	有住内科诊所 有住医生
5/ 4	伊藤家庭诊所 伊藤医生	5/19	石川病院 石川医生
5/ 5	樱井医院 岩崎医生	5/26	女性诊所清水医院 清水医生
5/ 6	石川内科循环器诊所 石川医生		

奥州金崎晚间诊疗所 ( 诊疗时间为 18:30 ~ 21:00 ) 全年无休 ※ 需事先打电话预约

地 址: 水泽字多贺21-1 电 话: 25-3935

齿科 ( 诊疗时间为 9:00 ~ 12:00 )

5/ 5	Iwabuchi 齿科	41-9333	金崎町西根上平泽
5/12	佐藤齿科医院	23-2633	水泽字大町
5/19	小野齿科医院	25-7890	水泽字日高西
5/26	大石齿科医院	41-3711	前泽字三日町

整骨院 ( 诊疗时间为 9:00 ~ 15:00 )

5/ 5	及川整骨院	23-7187	水泽大手町
5/12	高桥整骨院	23-8158	水泽真城字北盐加罗
5/19	大町整骨院	47-4110	水泽字大町
5/26	古村整骨院	24-4542	水泽字三本木

儿童急救咨询电话 ( ☎ 019-605-9000 ) 全年无休 19:00 ~ 8:00 )

## 税金 (输入 ID 号码 538 更快捷、更方便查找相关信息)

4 月 30 日已经向各位住户邮寄了轻型 (\*小型) 汽车税的缴纳通知书。

轻型 (\*小型) 汽车税的缴纳期限是: **2024 年 5 月 31 日 (周五)**

请利用银行转账方式缴纳税款, 以防忘缴。

■ 咨询: 关于缴税 ... 本厅 (水泽综合支所) 纳税课 (☎ 34-2227)

关于征税·减免 ... 本厅 (水泽综合支所) 税务课 (☎ 34-2173)

## 各种咨询日程 (2024年5月)

### ① 行政咨询

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室	
5月10日, 24日 (周五)	13:00 ~ 15:00
江刺综合支所市民生活组	
5月8日 (周三)	9:30 ~ 11:30
前泽综合支所市民福祉组	
5月9日 (周四)	9:00 ~ 12:00
胆泽综合支所市民生活组	
5月28日 (周二)	13:30 ~ 15:00

### ② 人权咨询

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室	
5月2日, 16日 (周四)	13:30 ~ 15:30
江刺综合支所市民生活组	
5月21日 (周二)	13:30 ~ 15:30

### ③ 消费生活咨询 ※ 需事先预约

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室	
周一 ~ 周五	9:00 ~ 17:00 (受理时间至 16:00)
江刺综合支所市民生活组 ※	
每周一	10:00 ~ 15:00
前泽综合支所市民福祉组 ※	
每周二	10:00 ~ 15:00
胆泽综合支所市民生活组 ※	
每周四	10:00 ~ 15:00
衣川保健福祉中心 ※	
每周五	10:00 ~ 15:00

### ④ 免费法律咨询 ※ 需事先预约

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室	
5月28日 (周二)	10:00 ~ 16:00

### ⑤ 为多重债务者提供免费律师咨询 ※ 需事先预约

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室	
5月1日 (周三)	10:00 ~ 15:00
5月21日 (周二)	

### ⑥ 生活和金钱方面的安心咨询 ※ 需事先预约

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室	
5月15日 (周三)	13:00 ~ 16:00
江刺综合支所市民生活组	
5月1日 (周三)	13:00 ~ 16:00

### ⑦ 养老金咨询 ※ 需事先预约

本厅 (水泽综合支所)	
5月9日 (周四)	10:00 ~ 15:30

#### ■ 预约・咨询:

#### 【① ~ ⑥】

本厅 (水泽综合支所) 市民课综合咨询室  
(☎ 0197-34-2915)

【⑦】一关养老金事务所 (☎ 0191-23-4246)

【発行】奥州市未来羅針盤課  
ILC・多文化共生推進室  
【中国語版作成】奥州市国際交流協会

## 奥州宇宙游学馆举办的活动

---

### ◎ 5月星空观赏会

日期：5月11日（周六） 19:00 ～ 20:30

内容：① 科普知识「小型登月探测器（SLIM）」

② 星空观赏会「一起看星座 ～长蛇座和天龙座～」

费用：免费 ※ 无需购买入馆门票

### ◎ 周日课堂「太阳系行星！和地球有什么不同呢？」

日期：5月26日（周日） 14:30 ～ 15:30

内容：通过制作纸工艺学习有关行星的相关知识

定员：20人（要提前预约）

费用：50日元 ※ 需另行购买入馆门票。

■ 咨询・地点・报名：奥州宇宙游学馆（☎ 24-2020）

## 第51回 江刺甚句祭 [（输入 ID 号码 12512 更快捷、更方便查找相关信息）](#)

---

日期：5月3日（周五） 12:30 ～ 20:30，5月4日（周六） 正午 ～ 20:00

会场：ODORI 公园等处

内容：年祝连的演舞、儿童甚句(\*民谣)舞(庆祝)游行、江刺鹿踊(\*鹿舞)「百鹿大群舞」、

町内(\*各街道)伴奏花车巡演、江刺甚句(\*民谣舞)大游行 等丰富精彩的庆典活动。

停车场：江刺综合支所、JA 江刺本店 等处

■ 咨询：江刺甚句祭实行委员会事務局（江刺综合支所地域支援组内 ☎ 34-1623）

## 胆泽水库春之节 2024 [（输入 ID 号码 12583 更快捷、更方便查找相关信息）](#)

---

日期：5月3日（周五）～5月6日（周一）

会场：胆泽水库管理支所，马留池

主要活动：公开水库堤体内部的构造、皮划艇漂流体验、特产・特色美食 等

■ 咨询：本厅（水泽综合支所）政策企画课（☎ 34-2125）

## 通知

### 实施紧急广播等通讯手段的信息传达训练 [\(输入 ID 号码 2960 更快捷、更方便查找相关信息\)](#)

为以备地震灾害，武力攻击等突发事件发生，将在以下日期实施全国瞬时警报系统（J-Alert）信息传达训练。

日期:	① 5月22日	(周三) 11:00 ~
	② 8月28日	(周三) 11:00 ~
	③ 11月20日	(周三) 11:00 ~
	④ 2025年2月12日	(周三) 11:00 ~

内容：通过广播（奥州 FM）及事先登录的邮件方式传达

※ J-Alert（全国瞬时警报系统）：

政府通过人工卫星等迅速向民众传达各种威胁（如地震・海啸灾害、武力攻击等突发事件）的系统。

■ 咨询：本厅（水泽综合支所）危机管理课（☎ 34-2236）

### 请确认收集日期，按时处理垃圾

### 黄金周期间垃圾及再生资源的收集日程 [\(输入 ID 号码 12940 更快捷、更方便查找相关信息\)](#)

请注意黄金周期间垃圾及再生资源的收集日程和往常不同。详细信息请参阅奥州市政府的主页。

#### ■ 水泽地区

▶ 可燃垃圾	5月3日（周五）暂停收集
▶ 平日再生资源	5月3日（周五）暂停收集 5月6日（周一）暂停收集
▶ 周日再生资源	5月5日（周日）暂停收集

※ 其他垃圾按通常日程收集

#### ■ 江刺・前泽・胆泽・衣川地区

请各自确认发给各户的收集日历

#### ■ 注意事项

① 可燃垃圾必须放入指定垃圾袋。不收集放入指定垃圾袋以外袋子的垃圾。

无法装入指定垃圾袋的垃圾请通过以下方法处理：

直接送到胆江地区卫生中心 或拜托 一般废弃物收集搬运许可业者处理。

② 再生资源垃圾没有指定垃圾袋。请分好类后放到再生资源回收站的回收箱或回收网兜里。纸类也要分类并用绳子捆好。